

090

ANÁLISE DAS FORMAS DE TRATAMENTO EM SITUAÇÕES FORMAIS NO SUL DO BRASIL. *Paula Biegelmeier Leao, Mario Silfredo Klassmann (orient.)* (Inativos, Departamento de Administração de Recursos Humanos, UFRGS).

Pode-se afirmar que um dos fatores determinantes na escolha da forma de tratamento (FT) é o contexto de interação (situação formal ou informal). É senso comum que grande parte do Brasil usa o você em situações informais de interação, reservando para situações formais o uso de o senhor/a senhora (por exemplo). Constitui o objetivo do presente estudo analisar, com base nos dados do Atlas Lingüístico-Etnográfico da Região Sul do Brasil (ALERS): a) a distribuição das FT em contexto formal de interação nos grupos de fala analisados (bilíngües e monolíngües) e b) em que medida essa distribuição reflete marca distintivas da fala desses grupos. A metodologia utilizada centra-se na análise geolingüística de mapas do ALERS referentes às FT em situação formal. Resultados preliminares permitem antever que a forma o senhor/a senhora predomina tanto nas áreas monolíngües quanto nas bilíngües. Vale ressaltar que o você aparece de forma representativa em algumas áreas monolíngües do Rio Grande do Sul e de Santa Catarina, o que levanta a hipótese de se tratar de uma FT considerada, pelos seus falantes, mais “formal” que as utilizadas por eles em situações informais – tu e ϕ , respectivamente. (PROPESQ/UFRGS).